



הַתְקُוֹנָה

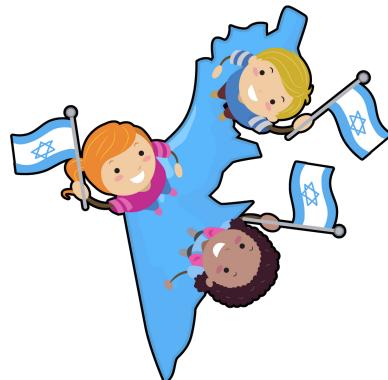


*Kol od balevav penima,
Nefesh Yehudi homiya,
Ulfa'atei mizrach kadima,
Ayin l'Tziyon tzofiya.*

כל עוד בלבב פנימה
נפש יהודית הומיה
ולפאתני מזרח קדימה
עין לציון צופיה.

*Od lo avda tikvatenu,
Hatikva bat sh'not alpayim,
Lihyot am chofshi be'artzenu,
Eretz Tziyon virushalayim.*

עוד לא אבדה תקונתנו,
התקווה בת שנות אלפיים,
להיות עם חופשי בארץנו,
ארץ ציון וירושלים.



As long as within our hearts, the soul of a Jew yearns,
And forward to the East, to Zion, an eye looks,
Our hope will not be lost, the hope of two thousand years,
To be a free nation in our land, the land of Zion and Jerusalem.



הַתְקُוֹנָה



*Kol od balevav penima,
Nefesh Yehudi homiya,
Ulfa'atei mizrach kadima,
Ayin l'Tziyon tzofiya.*

כל עוד בלבב פנימה
נפש יהודי הומיה
ולפאתני מזרח קדימה
עין לציון צופיה.

*Od lo avda tikvatenu,
Hatikva bat sh'not alpayim,
Lihyot am chofshi be'artzenu,
Eretz Tziyon virushalayim.*

עוד לא אבדה תקונתנו,
התקווה בת שנות אלפיים,
להיות עם חופשי בארץנו,
ארץ ציון וירושלים.



As long as within our hearts, the soul of a Jew yearns,
And forward to the East, to Zion, an eye looks,
Our hope will not be lost, the hope of two thousand years,
To be a free nation in our land, the land of Zion and Jerusalem.



הַתְקُוֹתָה



*Kol od balevav penima,
Nefesh Yehudi homiya,
Ulfa'atei mizrach kadima,
Ayin l'Tziyon tzofiya.*

*Od lo avda tikvatenu,
Hatikva bat sh'not alpayim,
Lihyot am chofshi be'artzenu,
Eretz Tziyon virushalayim.*

כָל עוֹד בַּלְבָב פִנְימָה
גֶּפֶש יְהוּדִי הַזְמִיחָה
וְלִפְאָתֵי מִזְרָח קָדִימָה
עַיּוֹן לְצִיּוֹן צָפִיה.

עוֹד לֹא אָבֹדַת תְקוֹתָנוּ,
הַתְקֻוָה בַת שָׁנּוֹת אֲלָפִים,
לְהִיּוֹת עִם חֶפְשִׁי בָּאָרֶצָנוּ,
אָרֶץ צִיּוֹן וִירוּשָׁלָיִם.

As long as within our hearts, the soul of a Jew yearns,
And forward to the East, to Zion, an eye looks,
Our hope will not be lost, the hope of two thousand years,
To be a free nation in our land, the land of Zion and Jerusalem.